



## ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ສໍານັກງານນາຍົກລັດຖະມົນຕີ

ເລກທີ ୧୩/ນຍ.

### ຂໍ້ຕົກລົງ

ຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ

ວ່າດ້ວຍການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ການຝັດທະນາຂະແໜນງ້າປະປາ

- ອີງຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ສະບັບເລກທີ 01/ຮພຊ, ລົງວັນທີ 8 ມິນາ 1996;
- ອີງຕາມການສະເໜີ ຂອງ ປະການຄະນະກໍານະການແຜນການແຫ່ງລັດ ສະບັບເລກທີ 438/ຄສລ.99, ລົງວັນທີ 13 ກັນຍາ 1999;
- ອີງຕາມການສະເໜີ ຂອງລັດຖະມົນຕີກະຊວງ ຄົມມະນາຄົມ ຂົນສົ່ງ ໄປສະນີ ແລະ ກ່ຽວ  
ສະບັບເລກທີ ๒๕๒๖/ຄຂປກ, ລົງວັນທີ 20 ກັນຍາ 1999.

ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ອອກຂໍ້ຕົກລົງ :

#### ມາດຕາ 1. ຈຸດປະສົງລວມ

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ມີຈຸດປະສົງກໍາມີຄະນະໂຍບາຍຂອງລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ກ່ຽວກັບ  
ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ການຝັດທະນາຂະແໜນງ້າປະປາ ເຝື່ອເປັນບ່ອນຄົງໃຫ້ແກ່ທຸກກະຊວງ, ກົມກອງ,  
ອົງການ, ສະຖາບັນ, ອ່ານາດການປຶກຄອງທ້ອງຖິ່ນ, ບັນດາລັດວິສາຫະກິດນ້າປະປາ, ສູ່ບໍລິໂພກນ້າ,  
ອົງການຈັດຕັ້ງຕ່າງປະເທດ ແລະ ສາກົນ ແລະ ນາກສ່ວນທີ່ມີສ່ວນຮ່ວມ ໃນການຈັດຫາທີ່ນີ້, ການຄຸ້ມຄອງ  
ແລະ ການຝັດທະນາລະບົບນ້າປະປາ ແລະ ນ້ຳເຢືອນ ໃນຕົວເມືອງ ແລະ ຊຸນນະບົດ ໃນ  
ຂອບເຂດທີ່ວປະເທດ ໄດ້ຮັບຮູ້ ແລະ ເ້ົ້າໃຈແຈ້ງ ແຜນການຝັດທະນາ, ຈຸດໝາຍ ແລະ ຂອບຂ່າຍຂອງ  
ການດໍາເນີນງານ ແນໃສ່ສຸນທຸກກໍາລັງແຮງ ເ້ົ້າໃນການຝັດທະນາຂະແໜນງານດັ່ງກ່າວ ໃຫ້ສໍາເລັດ  
ຕາມຄາດໝາຍ ຢ່າງມີປະສິດທິພາບ ແລະ ຍືນຍິງ.

ນອກຈາກນີ້, ບັງແນ່ນະໂຍບາຍຂອງລັດຖະບານ ກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງ, ການດັດສິນ, ການ  
ຈັດຫາທີ່ນີ້, ການຕັບຖຸທີ່ນີ້, ການດໍາເນີນງານ ແລະ ພົວລະບົດຮັກສາລະບົບນ້າປະປາ, ການສ້າງ  
ຊີດສໍານິກ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຊຸມຊົນ, ການຝັດທະນາບຸກຄະຈາກອນ, ການຝັດທະນາແຫຼງງ້າ  
ແລະ ການເຂົ້າຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນເອກະຊົນ.

#### ມາດຕາ 2. ການແບ່ງຂັ້ນຄຸ້ມຄອງຂະແໜນງ້າປະປາ

2.1 - ກະຊວງ ຄົມມະນາຄົມ ຂົນສົ່ງ ໄປສະນີ ແລະ ກ່ຽວ(ຄຂປກ) ມີຕົນໆທີ່:

- + ອ່ານວຍຄວາມສະດວກ, ປະສານງານ ແລະ ສັນນາທຸກກົງກິດຈະການຝັດທະນາລະບົບນ້າປະ  
ປາ ແລະ ນ້ຳເຢືອນ ໃນຕົວເມືອງ ແລະ ຊຸນນະບົດ ຢູ່ໃນຂອບເຂດທີ່ວປະເທດ.

- + ກະຕຸກຊຸກບູ ຂົນຂວາບຊອກຫາ ແລະນໍາໃຊ້ມີດຖຸກຊັບພະບາກອນທີ່ມີ ຝື່ອໃຫ້ເປັນລຸດາມ ຈຸດປະເສົງ ແລະ ລະດັບຄາດໝາຍທີ່ວາງໄວ້.

- + ກໍານົດບຸດທະສາດໃນການພັດທະນາໜ້າປະປາໄລຍະສັນ, ກາງ ແລະ ບາວ.
  - + ຫຼິ້ນແຜນກ່ຽວຝຶກອົບຮົມພະນັກງານກ່ຽວກັບການວາງແຜນ ແລະ ຄຸ້ມຄອງນ້າປະປາ.
  - + ປະສານມີມີທີ່ກັບອົງການນ້າປະປາ ຄືນຄ້າຂ້າງນົດ, ກົດລະບຽບ; ມາດຖານເຕັມື້ ແລະ ຕົວຢ່າງຫຼິ້ນມາດຖານການດໍາເນີນງານກ່ຽວກັບລະບົບນ້ຳປະປາ.

- ຄົກການນ້ຳປະປາ ມືມ້າທີ:

- + ຄົນຄວາມໃຫຍ່ຂາງມາຂອງຂະແໜງນ້ຳປະປາ ຂ່ວບລັດຖະມົນຕີ ກະຊວງ ຄອບກ, ພອມຕັ້ງຕັ້ງຂະໜາຍແຜນ ບຸດທະສາດຂອງກະຊວງ ກ່ຽວກັບການພັດທະນາລະບົບນ້ຳປະປາ ແລະ ນ້ຳເຢືອນໃຫ້ຫາຍເປັນແຜນການ; ແຜນງານ ແລະ ໂຄງການລະອຽດໃນຕົວມີອງ ແລະ ອຸນນະບົດ ບຸ້ນຂອບເຂດຫົວປະເທດ.
  - + ຄົນຄວາມໜ້າຂໍກໍານົດ, ກິດລະບຽບ, ນາດຕະຖານເຕັກນິກ ແລະ ກໍານົດໝາຍ ເຮັດຖະກິດ-ເຕັກນິກຕ່າງໆ ກ່ຽວກັບນ້ຳປະປາ ແລະ ນ້ຳເຢືອນ.
  - + ດາງໜ້າໃຫ້ກະຊວງ ຄອບກ ຫຼຸ້ມການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ, ການຄຸນຄອງ ແລະ ເຄີດຕາມ ກວດກາ ການປະຕິບັດ ນະໂຍບາຍຂະແໜງນ້ຳປະປາ.

2.2 ກະຊວງສາຫາລະນະສຸກ ມີໜ້າທີ່ອໍານວຍຄວາມສະດວກ, ປະສານງານ ແລະຖົນໆທຸກໆກິດຈະກາຈັດຫານ້າສະລາງ ໃນຂົນນະບົດ ແລະອະນາໄມສິ່ງແວດລ້ອນໃນຕົວເມືອງ ແລະຊົນນະບົດຢູ່ໃນຂອບເຂດ ທົ່ວປະເທດ.

ສູນອະນາໄມສິ່ງແວດລ້ອມແລະຈັດຫານໍາສະອາດມີໝຳທີ່ຄຸນຄອງບັນຊາຫາງດ້ານເຕັກນິກໃນການສົ່ງເສີມ  
ການຈັດຫານໍາສະອາດໃນອົນນະບົດແລະອະນາໄມສິ່ງແວດລ້ອມໃນຕົວເມືອງແລະອົນນະບົດຢູ່ໃນຂອບເຂດ  
ຫຼົວປະເທດ.

### ๒.๓ ភាគវាការបេង និង មិន្ទាត់:

- + ສະໜັບສະໜູນ ການຈັດຫາທຶນ ແລະ ຈັດການຫາງດ້ານການຍິນ ສ້າລັບທຶນທີ່ມໍາໃຊ້ເຂົ້າໃນການພັດທະນາລະບົບນໍາປະປາ ແລະນໍາເປື້ອນ, ການຈັດຫານໍາສະອາດ ແລະການອະນາໄມ ສື່ງແວດລ້ອມ.
  - + ສະໜັບສະໜູນຫາງດ້ານການຍິນ ໃນໄລຍະສັ່ນ ໜຶ່ງໃລຍະກາງ ໃຫ້ແກ່ ລັດວິສາຫະກິດນໍາປະປາທີ່ບໍ່ສາມາດບັນລຸໄດ້ເປົ້າມາຍຫາງດ້ານການຄ້າ.

2.4 ຄະນະກຳນະການປະສານງານຊັບພະຍາກອນນ້ຳ ມີຫົວໜ້າປະສານງານກ່ຽວກັບວ່າງານວາງແຜນ, ຄຸນຄອງ, ຕິດຕາມ ກວດກາ, ປຶກປັກກັກສານ້ຳ ແລະ ຊັບພະຍາກອນແຫຼ່ງນ້ຳ ເພື່ອຮັບປະກັນການຜັດທະນາ ແລະນໍາໃຫ້ນ້ຳ ແລະຊັບພະຍາກອນແຫຼ່ງນ້ຳ ຢ່າງຢືນຢັງ.

“**အမြတ်သွေးစွာ၊ ပုံးမှန်သေခြမ်း သူ့လျော့မြတ်မီအင် မိမာရီ**”

- + ສິນທີບໍລິຫານນ້ຳປະປາ ຂໍອະນຸມັເພດທະນາແຫຼງໜ້າ ໂດຍສ່າງຄະນະກໍານະການປະສານງານຊັບພະບາ ກອນນ້າ ໄດຍຮືງໃສຕ່າລັດນາຍົກລັດຖະມົນໄດ້ ເລກທີ 09/ນຍ, ລົງວັນທີ 8 ຖຸນພາ 1999, ວ່າຜ່ອຍການຈັດຕັ້ງ ແລະນາລະບົດບາດຂອງຄະນະກໍານະການປະສານງານຊັບພະບາ ກອນນ້າ.
  - + ກະກຽມການຈັດຕັ້ງການຄຸ້ມຄອງລະບົບນ້ຳເປື້ອນ ແບບລວມສູນ ສຶກສັນກັບລະບົບນ້ຳປະປາ ສາກເຖິງເລວາ ທີ່ວ່າລະບົບນ້ຳສາມາດເປັນໄປໄດ້ຫາງດ້ານເສດຖະກິດ ແລະການເງິນ. ແຕ່ໃນ ເວລານີ້ ການຄຸ້ມຄອງລະບົບນ້ຳເປື້ອນ ແມ່ນຄວາມຮັບຜິດຊອບ ຂອງເຈົ້າຂອງເຄືອນເອງ.
  - + ມີໜ້າທີ່ຈັດການນ້ຳສະອາດໃນເຂດຊົນນະບົດ ແລະອະນາໄມສິ່ງແວດລ້ອນໃນເຄີມເອງ ແລະ ເຂດຊົນນະບົດ ຢູ່ ພາຍໃນແຂວງຂອງຕົນ.
- ວັດວິສາຫະກິດນ້ຳປະປາ ມີໜ້າທີ່:
- + ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ຄຸ້ມຄອງ ລະບົບນ້ຳປະປາ ແລະນ້ຳເປື້ອນ, ການຜັດທະນານ້ຳໃນບ ໃນຕົວເມືອງ ແລະຊົນນະບົດຢູ່ພາຍໃນແຂວງຂອງຕົນ ບິນຫຼັກການການຄ້າ ແລະສ້າງແສນການດໍາເນີນງານ ສະລິດຫຼວະກິດ 3 ປີ ໂດຍມີການປັບປຸງຫຼັກງານ.
  - + ຮັບປະກັນໃຫ້ການຄຸ້ມຄອງນ້ຳເປື້ອນ ຢູ່ເນັຍໃນແຂວງຂອງຕົນ ສອດຄອງກັບລະບຽບການ ວ່າດ້ວຍສຸຂານີ້ ບານ.
- ລັດວິສາຫະກິດນ້ຳປະປາໃດທີ່ບໍ່ສາມາດບັນລຸເປົ້າມາຍຫາງດ້ານການຄ້າໄດ້ໃນໄລຍະສັນເຖິງໄລຍະກາງອາດ ຈະໄດ້ຮັບການສະໜັບສະໜູນຫາງດ້ານການເງິນ ແລະດ້ານວິຊາການຈາກລັດ ກ່າວ່າມາດການປົກຄອງແຂງ ກໍາແຜງນະຄອນ ແລະເຂດຜິເສດ.
- ປະຊາຊົນ ທົ່ວປະເທດ ມີໜ້າທີ່ປົກກັກສາລະບົບນ້ຳປະປາ, ລະບົບນ້ຳສະອາດ, ລະບົບນ້ຳເປື້ອນ ແລະ ອະນາໄມສິ່ງແວດລ້ອນຢູ່ໃນເຂດທີ່ຕົນອາໄສຢູ່.

### ມາດຕາ 3. ການສ້າງຕັ້ງຄະນະຊັ້ນກໍາຂະແໜງນ້ຳປະປາ

- 3.1 ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ຈະຮັບອອງເຄົາການສ້າງຕັ້ງ ຄະນະຊັ້ນກໍາຂະແໜງນ້ຳປະປາ ເຝື່ອຮັບຜິດຊອບຫຼັກນໍາ, ໃຫ້ທີ່ຫາງ ແລະ ຕັດສິນບັນຫາທີ່ສໍາຄັນ ເຊັ່ນ: ການດັດສິນ, ການຄຸ້ມຄອງ, ການຮ້ອງຫຼຸກ ແລະ ຄ່າຕ່ານີ້ ຕີ່ຂຶ້ນຂອງສູ່ບໍວິໄພກ ແລະຂອງລັດວິສາຫະກິດນ້ຳປະປາ.
- 3.2 ຄະນະຊັ້ນກໍາຂະແໜງນ້ຳປະປາ ມີກອງເຂົາ ຕັ້ງຢູ່ກະຊວງ ຄຂປກ ແລະປະກອບດ້ວຍ 9 ທ່ານ ດັ່ງຕໍ່ລົງໄປນີ້:
 

1. ວັດຖະມົນຕີອ່ອຍວ່າການ ກະຊວງ ຄຂປກ	ເປັນປະຫານ
2. ສົວໜ້າກິນເຄຫາສັງເມືອງ	ເປັນຮອງປະຫານ
3. ກໍາມະການຫາງດ້ານກົດເຫາຍ, ມາຈາກກະຊວງບຸດິທ່າ	ເປັນຄະນະ
4. ກໍາມະການຫາງດ້ານການເງິນ, ມາຈາກ ກະຊວງການເງິນ	ເປັນຄະນະ
5. ກໍາມະການຫາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອນ, ມາຈາກອົງການໃຫະຍາສາດ ເຕັກໃນໄລຊີ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອນ	ເປັນຄະນະ
6. ຜູ້ຕາງໝາໝ່ອງວ່າການ ສ້ານກົງການນຳຍົກລັດຖະມົນຕີ	ເປັນຄະນະ
7. ຕົວແທນສູ່ບໍວິໄພກປະເພດອຸດສາຫະກໍາ ມາຈາກເນກສ່ວນເອກະຊົນ	ເປັນຄະນະ
8. ຕົວແທນສູ່ບໍວິໄພກ ປະເພດທີ່ຜ່ານເອົາໃສ ມາຈາກນາງສ່ວນເອເະຊົນ	ເປັນຄະນະ
9. ສົວໜ້າອົງການນ້ຳປະປາ	ເປັນຄະນະ
- 3.3 ກອງເຂົາຂອງຄະນະຊັ້ນກໍາຂະແໜງນ້ຳປະປາ ປະກອບດ້ວຍ ສົວໜ້າອົງການນ້ຳປະປາ ເປັນສົວໜ້າ ສ້າງເປັນຜູ້ປະຈຳການ ແລະນະມັກງານປະຈຳການຊົວຍວກຈຳນວນທີ່. ມີໜ້າທີ່ປະສານງານ ແລະ ສະກູບລາຍງານ ແສນດໍາເນີນງານຂອງຂະແໜງນ້ຳປະປາ.

- 3.4 ຜະນັກງານລັດແຕ່ລະຫ່າມ ທີ່ຢູ່ໃນຄະນະຊັ້ນທ່າຂະແໜງນ້ຳປະປາ ແມ່ນຖືກແຕ່ງຕັ້ງໄຕຍ ລັດຖະມົນຕີ ຂອງ ກະຊວງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ . ແລະ ສັບຮອງເອົາໄດ້ຍາຍິກລັດຖະມົນຕີ ເຝືອໃຫ້ມາຊ່ວຍວຽກຕັ້ງກ່າວແບບບໍ່ປະຈຳ ການ ໃນກໍານົດ 3 ປີ ແລະ ພາຍຸ່ງຈາກປະດີບັດໝໍາທີ່ຕັ້ງກ່າວຄົບກໍານົດ 3 ປີ ແລ້ວ ກ່າວມາດ ໄດ້ຮັບ ການແຕ່ງຕັ້ງຄືນໃໝ່ໄດ້.
- 3.5 ຕົວແທງ 2 ຫ່ານ ທີ່ມາຈາກພາກສ່ວນເອກະຊຸນນັ້ນ ແມ່ນໃຫ້ຄົດເລືອກເອົາໄດ້ຍິງໃສ່ງານເປົ້າງານຂອງຜູ້ ກ່ຽວຂ້ອງໃນຊຸມຊົນໃດໆນີ້.

#### ມາດຕາ 4. ການຈັດຫາໜຶ່ນ ແລະ ການເກັບກຸ້ມືນຄືນ .

- 4.1 ລັດວິສາຫະກິດນ້ຳປະປາ ຮັບຜິດຊອບຕັ້ນທີ່ມີໃຫ້ຕັ້ງມີດ ສໍາລັບການຄົມຄອງນ້ຳປະປາ ແລະ ນ້ຳເປົ້ອຂໍ້ວ່າ ອາດາະ ຂ່ອຂໍ້ມູນຢາດຈາກລັດຖະບານນ້າໃຊ້ເງິນສໍາລັບຊໍາລະໜີ ແລະ ລາຍໄດ້ ທີ່ສັນເອົາໄວ້ມາເປັນ ແຫ້ງທີ່ນ.
- 4.2 ກ່ລະນີທີ່ລັດວິສາຫະກິດນ້ຳປະປາ ໃດໆນີ້ເປົ້ອສໍາມາດສ້າງລາຍຮັບໄດ້ຮຽນຟ້າ ເຝືອຈັດຫາກິນ ໃນຮູບການ ຂ້າງເທິງນີ້ ເຝືອງມາຈາກກໍາລັງຊື້ຂອງຜູ້ຜົບບັນໄຟກ່າວ່າ, ອ້ານາດການປົກຄອງແຂວງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ຂ້າງເທິງນີ້ ເຝືອງມາຈາກກໍາລັງຊື້ຂອງຜູ້ຜົບບັນໄຟກ່າວ່າ, ອ້ານາດການປົກຄອງແຂວງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ລັດຖະບານ ອາດາະປິຈາລະນາສະໜັ້ນສະຫຼຸມການຈັດຫາໜຶ່ນໃຫ້, ອົງການນ້ຳປະປາ ແລະ ພະແນກ ຄຂປາ ປະຈຳແຂວງ, ກໍາແງນະຄອນ ແລະ ເຂດຝີເສດ ຈະໃຫ້ການຊ່ວຍເງື່ອຫາວັດ້ານວິຊາການ.
- 4.3 ກ່ລະນີທີ່ນີ້ຊ່ວຍເງື່ອຈາກຕ່າງປະເທດ ສູ່ສາກົນ, ກະຊວງ ຄຂປາ ເປັນຜູ້ອ່ານວຍຄວາມສະດວກ ແລະ ປະສານງານ ໃນການວ່າງລະດັບ ແລະ ທິດຫາງໃນການນ້າໃຊ້ທີ່ເຂົ້າໃນການຝັດທະນາ ແລະ ວະຊວງ ການເງິນ ເປັນຜູ້ຮັບຜິດຊອບຈັດການທ້າງດ້ານການເງິນ.

ອາດາະໃຫ້ ລັດວິສາຫະກິດນ້ຳປະປາແຂວງ ກໍາແງນະຄອນ ແລະ ເຂດຝີເສດ ຜູ້ຢືນມີດ, ສູ່ວ່າໃຫ້ກຸ່ມືນ ສ່ວນທີ່ນີ້ ແລະ ຂ່ວຍເງື່ອລ້າສ່ວນໜີ້, ສູ່ວ່າໃຫ້ການຊ່ວຍເງື່ອລ້າຫ້າໜີ້ມີດ ດາມແຕ່ລະນີ.

ການຈັດການທ້າງດ້ານການເງິນ ລະຫວ່າງ ກະຊວງ ການເງິນ ແລະ ລັດວິສາຫະກິດນ້ຳປະປາແຂວງ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແມ່ນໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບ ຂັ້ນທີ່ລົງລະຫວ່າງ ຜູ້ໃຫ້ຄືນ ແລະ ລັດຖະບານ ແລະ ສອດຄອງ ກັບລະດັບກ່າວລົງຊື້ ຂອງຜູ້ຜົບບັນໄຟກ່າວ. ບໍ່ວ່າກ່ລະນີໃດ ລັດຖະບານ ຈະເອົາອັດຕາຕອກເບີຍຂອງທີ່ໃຫ້ ຜູ້ຢືນຕໍ່ ບໍ່ຕໍ່ກ່າວ 6-7 ເປັນຕົ້ນ.

ລັດວິສາຫະກິດນ້ຳປະປາ ຮັບຜິດຊອບໃຊ້ໜີທັງມີດ ຂອງທີ່ໃຫ້ກຸ່ມືນນາ ເຊັ່ນເບີຍແຕ່ວ່າຈະໄດ້ຮັບການເອະນຸ ໂລມຝີເສດ ບໍ່ອນວ່າສໍາມາດວ່າງລາຄານ້າໄດ້ດ້ານຄວາມເຫັນຫາວັດ້ານທຸລະກິດ ເຝືອງມາຈາງວ່າ ກໍາລົງຊື້ ແລະ ຄວາມເຝື່ອຜິໃຈທີ່ຈະຈ່າຍ ຂອງຜູ້ຜົບບັນໄຟກ່າວມ່ນບໍ່ຕໍ່ຕໍ່.

ສໍາລັບບ້ວງທີ່ມີກຸ່ມືນຈາກພາຍນອກ, ລັດຖະບານ ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ຄວາມສ່ຽງຕໍ່ອັດຕາແລກປ່ຽນ ຕີບຕາ. ລັດວິສາຫະກິດນ້ຳປະປາ ຕ້ອງໃຊ້ໜີຄືນ ໃນອັດຕາແລກປ່ຽນຂອງມີເຊັນຂັ້ນທີ່ລົງເງິນກຸ່ມືນຕໍ່.

ລັດວິສາຫະກິດນ້ຳປະປາ ຮັບຜິດຊອບຈາງລາຄານ້າ ໃຫ້ສໍາມາດສ້າງລາຍຮັບ ທີ່ຮັບປະກັນການເກັບກຸ້ ລັດວິສາຫະກິດນ້ຳປະປາ ຮັບຜິດຊອບຈາງລາຄານ້າ ໃຫ້ສໍາມາດສ້າງລາຍຮັບ ທີ່ຮັບປະກັນການເກັບກຸ້ ແລະ ສໍາລັບລະບົບນ້ຳປະປາ ແລະ ນ້ຳເປົ້ອນ. ແຕ່ວ່າລາຄາຕັ້ງກ່າວ ຈະບໍ່ສູງເຖິງເກວ່າກໍາລົງຊື້ ແລະ ຄວາມເຝື່ອຜິໃຈທີ່ຈະຈ່າຍຂອງຜູ້ຜົບບັນໄຟກ່າວຢ່າງໃຫ້, ລາຄານ້າທີ່ລັດວິສາຫະກິດນ້ຳປະປາວ່າງຄອກຄວນໃຫ້ ດິນສໍາມາດສ້າງລາຍຮັບໄດ້ພຽງຝ່າຍສໍາລັບການໃຊ້ຈ້າຍໃນການຕໍ່ເມີນງານ ແລະ ປິບລະບົດ ຮັກສາ. ທ່ານວ່າ ຢູ່ແຂວງ, ກໍາແງນະຄອນ ແລະ ເຂດຝີເສດ ມີຄວາມເປັນໄປຕີ ກໍ່ໃຫ້ວ່າງ ລາຄານ້າຄອກແນໃສ່ໃຫ້ ສໍາມາດສ້າງລາຍຮັບສ່ວນເກີນໄດ້ ເຝືອຈ່າຍຄ່າຫຼັງທັນ ສູ່ຊໍາລະໜີ້ສິນ.

- 4.4 ຜົດວິສາຫະວິເນ້າປະປາ ແຕລະແຂວງ, ກໍາແງນະຄອນ ແລະເຊັ່ນເມື່ອ ມີໜ້າທີ່ວ່າງລາຄານ້ຳປະປາ ແລະ ເຮັດເປັນລາຄາແວງກັນໝີເທິງກາງມີຄວາມຢາບໃນແຂວງຂອງເຖິງ ເພື່ອໃຫ້ສາມາດເຖິງທຸກໆຍົງຍາກ່າໄວ້ ລະຫວ່າງ ຕົວມີງວ່າມີລາຍຮັບແຕກເຖິງກັນ.
- 4.5 ຜົດວິສາຫະວິເນ້າປະປາ ນ້າໃຊ້ໃຈງໍສ້າງລາຄານ້າ ທີ່ມີການແບ່ງປະແດງຕູ້ອົງໃຫ້, ແຕລະປະແດງຕູ້ອົງໃຫ້ ຈົບຄອກແນ້ງກຸ່ມບໍລິການນ້າປະປາທີ່ຂຶ້ນໃຫ້ບໍລິການທີ່ ໄພໃຫ້ກ່າມມີເຄົ້າກຸ່ມບໍລິການກ່າມໃຫ້ກ່າມທີ່ ປະຍົບໃນຄ່ອງເຄືອນໜີ່ງ ເປັນກຸ່ມບໍລິການທີ່ເຕົ່າງວ່າໝູ່.
- 4.6 ການວ່າງລາຄານ້າ ສ້າລັບປະແດນບີໄມກພາຍໃນຄົນເຄີຍທີ່ມີປົມີມາເນື້ອຍກ່າວສູ່ ແລະປົກລາຍຮັບສູງໃຫ້ ສາມາດຈໍາຍຄ່ານ້າໄຟຢູ່ໃນຂອບເຂດບໍ່ເກີນ ຕ ພົມເຊັ່ນຂອງລາຍຮັບຂອງເຫົາເຈົ້າ.
- 4.7 ການວ່າງລາຄານ້າສ້າລັບປະແດນບີໄມກໃນຄົນເຄີຍ ຖື່ງມີປົມີມາດູ້ຍາກ່າວສູ່ ແລະປົກລາຍຮັບສູງໃຫ້ ສະເລົ່ວປີໃຫ້ເມີນ ຕ ພົມເຊັ່ນຂອງລາຍຮັບຂອງເຫົາເຈົ້າ ເພື່ອຊ່ວຍໝູ່ທີ່ງກັນ ແລະກັນ ອະຫວາງສູ່ທີ່ ລາຍຮັບແຕກເວົ້ວກັນ ທັງເປັນການປົກປັກຮັກສ້າຊັບພະຍາຍາອນນ້າ ແລະເປັນການຊູ້ຍູ້ລາຍຮັບຂອງ ຜົດວິສາຫະວິເນ້າປະປາ.
- 4.8 ຜົດວິສາຫະວິເນ້າປະປາ ຮັບຜິດຊອບບ່າງ ຫຼືປັບປຸງລາຄານ້າ ອົງຕາມການເຕີ່ງປິ່ງຂອງຂອງຄ່າແງງງານ, ແລະລັງງານ, ນ້າມ່ນໍ້າໃຈ, ສານເຄີຍ ແລະວັນເງຸນປະເອນ, ແຕ່ໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບແຜນການເຕົາເມີນຕະໜີແຫຼຸວະວິດ ຕ ປ ຖື່ງ ຈະຕ້ອງໄດ້ປັບປຸງທຸກໆປີ ແລະລາຍງານໃຫ້ ອົງການນ້າປະປາ ຊາບ, ການສະໜັບ ແລະການປົກໄມກນ້າ ທັງໝົດຕ້ອງສາມາດຮັບແທກຢ່າງຊັດເຈນ.

## ມາດຕາ 5. ການເຕົາເປັນງານນ້າປະປາ

- 5.1 ຜົດວິສາຫະວິເນ້າປະປາ ຮັບຜິດຊອບຕ້າເປັນງານ ແລະຄຸ້ມຄອງນ້າປະປາ ທັງມີແນຍາຍໃນແຂວງ ຂອງເຖິງ. ໄດຍນ້າໃຊ້ຢູ່ການການເຕົາເປັນງານຕ້າ ແລະໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບແຜນການເຕົາເມີນຕະໜີແຫຼຸວະວິດ ຕ ປ ບື່ງ ຈະຕ້ອງໄດ້ປັບປຸງທຸກໆປີ ແລະລາຍງານໃຫ້ ອົງການນ້າປະປາ ຊາບ, ການສະໜັບ ແລະການປົກໄມກນ້າ ທັງໝົດຕ້ອງສາມາດຮັບແທກຢ່າງຊັດເຈນ.
- 5.2 ຜົດວິສາຫະວິເນ້າປະປາ ຮັບຜິດຊອບຄຸ້ມຄອງຍັດຕານ້າສູນເສຍຕາມເມື່ອແນຍາກ່າວສູງ ອົງການນ້າປະປາໄດ້ໃຫ້ສາມາດຮັກສາລະດັບບໍລິການນ້າສູນເສຍບີໃຫ້ສູງເປັນກ່າວ່າ 30 ພົມເຊັ້ນ.
- 5.3 ຜົດວິສາຫະວິເນ້າປະປາ ຕ້ອງປະດີບັນ, ອັກສາລະບິບການເບັນຊີຫາງຕ້ານການຄ້າ, ແລະສ້າງເກີ້ມ້າຫາງຕ້ານການເງິນປະຈຳປີ ແລ້ວລາຍງານໃຫ້ເຕີງການນ້າປະປາຊາບ.
- 5.4 ທີ່ມີຄ່ອງຮັບແລ້ວລາຍ ຂອງລົດໃຫ້ສາຫະວິເນ້າປະປາ ຕ້ອງບີໃຫ້ຄ້າງມີໃນ ຕ ເພີຍດ ພາຍຫຼັງກໍໄດ້ ຄອກໃບແນບຕິປີໄປແລ້ວ, ຜົດວິສາຫະວິເນ້າປະປາ ຕ້ອງມີໃຊ້ມາດຕະວາງແດນຂາດ ສ້າລັບລູກຄ້າ ທີ່ບໍ່ຈໍາຍເງິນຄ່ານ້ຳໃຈນ ຕ ເພີຍດ ຖຸກງໍຜົດວິສາຫະວິເນ້າປະປາ ຕ້ອງຕາງປັ້ງແນຍາກໃຫ້ຈໍາຕະໂຫຼດເງິນຄ່ານ້ຳໃຈໃນເຕົ່າງກ່າວ່າ 90 ພົມເຊັ້ນ ຂອງຈຳນວນໃນບັນຍິ່ງທີ່ສ້າງຄວາມໄປ.
- 5.5 ຜົດວິສາຫະວິເນ້າປະປາຮັບຜິດຊອບຕ້າເປັນງານ ແລະ ຄຸ້ມຄອງນ້າປະປາຂອງເບີໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບນີ້ເປົ້າຢູ່ການເປົ້າບັນງານ: ປະສິບທີ່ພາບໃນການໃຊ້ນ້ຳ, ຄຸນນະນານ້ຳ, ຄວາມໃຊ້ທາງໃຈໃນການ ສະຫະເງົງນ້ຳ, ການນ້ຳໃຊ້ນະນິ້ນເງົງນ້ຳ ແລະການຕໍາມືດີຂົນຂອງຜູ້ບໍລິການ.

- 6.6 ດັບເນີ້ນສາຫະລິເທົ່າປະປາ ຕັ້ງມີຄອບຈາບຄ່າຖຸຍົກເວາ ດາມຂ້າກໍາໄດ້, ຮົບລະບຽບ ແລະ ຮົດມາເກົ່າທີ່ມີເຕີບໃໝ່ວາງວາງຍາ. ມີເຄົາເຕັ້ງກ່າວ ຕອງໄດ້ບັນທຶກໃໝ່ໃນບັນຊີສໍາຜົນທາງຈ່າຍຄ່າຖຸຍົກເວາເຖິງມີວ່ານີ້ໄດ້ ດາວກເກັນຈາກຢືນຢັນວ່າມີມານີ້ສະເໜີສາຫະລິເທົ່າປະປາ ແລະ ບົວໆເປັນຄາຍການທີ່ບໍ່ໄດ້ເພັດຄ່າເກົ່າ.

ມາດຕາ 6. ວານສ້າງຈົບກຳນົກ ແລະ ການປະເອທິບສ່ວນຂອງປະຊາຊົນ

- ៦.១ ប្រជាជាតិ និងសេវាឌែនក្នុងការអនុវត្តន៍ នាំចូលរួម និងរៀបចំការងារ ដែលបាន  
ពិនិត្យឡើងដោយក្រសួង និងសាធារណការ និងសាធារណរដ្ឋបាល។

- 6.2 ໃນຊ່າງໄລຍະວະເນຸມໄຄງ່ານາ ຂູນຊັ້ນຫໍ່ງໝົດເທົ່າຈະໄຟຮັບສິນປະໄຫຍດຈາກໄຄງ່ານາ ຄວາມໄດ້ຮັບການໃຫ້ໄຫວ້າ  
ສາທາລີ ກ່ຽວກັບຄວາມຈຳເປົ່ງ, ຄວາມເຕັ້ງງ່ານ, ກ່າວລົງຂຶ້ນ ແລະຄວາມແງ່ງໝືໃຈທີ່ຈະຈໍາຫຍຸ້ງທີ່ໄດ້  
ໄຟຮັບການບໍລິການ ເພື່ອນທີ່ໃຊ້ປັບຂັ້ນແຫ່ງໃນການອອນແບບໄຄງ່ານາ.

- 6.3 ພາຍຖຸ່ງສໍາເລັດແກ້ມນີ້ສ້າງໄຄງ່ງການ ແລະໃຫ້ສ່າງການເຕັມປິບງານທີ່ໃນຜອງປິບງແຜ່ງ, ຜົນເຊີ້ມາຕະຫຼາດ  
ນໍາປະປາ ຄວນສໍາງວັດທະນາບໍາທານເປົ່າງຄວາມເນື່ອງໃຈຂອງຜູ້ບໍລິພິໄມເກົ່າງສະຫ່ວຍກໍາທຳເຕີມ ດ້ວຍມານ  
ຂອງນີ້ນີ້ ເນື່ອນໍາໃຊ້ຮູ້ຮັ້ງໃນການປົບປຸງການເຕັມປິບງານ ແລະບໍ່ຈະປົບປຸງກໍາທຳນໍາປະປາ ແລະນ້າມີເປົ່າງ  
ພາບໃນໆແຂງໆ ຂອງນີ້ນີ້ ທີ່ມີປະສິດທິພິດ.

## ມາດແຕງ 7. ການຜົດເຫະນາບຸກຄະລາງອນ



- 7.2 ຜົນເປີສາຕະນິໃຫຍ້ປະປາແຂວງ ແລະ ເຊັດໄຟເສດ ຄວາມມຳນະໃຫຍ້ບາຍສືບເກະວາຄວາມສາມາດໃຫ້ເຫຼຸດເຕັມ ແລະ ຂັບສິດຊູບຈໍາຍຄ່າໃນເບີບຄົນ ໃຫ້ແມ່ເສັດເປີສາຕະນິໃຫຍ້ປະປາ ນໍາແພງງານຄອງນາ ແລະ ຈ້າຍໃຫ້ເພີ່ມ ພະນັກງານໃຫ້ເປີດຜົນເງົ່າເຕັກໂນໂລຢີບຄົນ. ຜົນເປີສາຕະນິໃຫຍ້ປະປາແຂວງ ແລະ ເຊັດໄຟເສດ ຄວາມວາງວິທະນາໄລໄຫ້ເພີ່ມເພາະມີສາຜົນວາງານຢືນເບີບຄົນ ແລະ ສ້າງບັນຊີ ຫຼື ດັບງານຄາມ, ລາຍງ່າຍ່າຍ້າຍ້າໃນ ນ່ວຍກັບ ອຽນງານຢືນເບີບຄົນ ໃຫ້ໃນວ່າເປັນຜົນຈໍາຍບໍ່ໃນຍຸ່ງປະມານຂອງຕົນ ແລະ ເປັນເຫດການການທີ່ ຮິກເຕັ້ນແກ້ໄຂ.

ມາດເງົາ 8. ການຜ່ານຫະນາຂະແໜນງົມ້າໄປປາ

- 8.1 ຈຸດໝາບຂອງລັດຖະບານ ແມ່ນໃຫ້ 80 ພຶກຊີ້ວົງປະຊາທິປະໄຕຢູ່ບໍລິເຕັມປິບ ໂດຍຮັກການແບບສະຫນອຸນ້ມ້າປະປາ ດະຫຼຸບດ 24 ຊົ່ວໂມງ ພາຍໃນປີ 2000. ພຶກທີ່ເກີດຂຶ້ວງພາຍຕົ່ງກ່າວ, ລັດຖະບານ ໂດຍສ້າງແຜນງານເປົ້າທີ່ໃນຂອງຂະແຫງງານ ຊຶ່ງໄດ້ໄສເຄີຍເນາ ຫຼືໃບຮູ້ຫຼັກທີ່ໄດ້ 1 ອອງຫຼັບຜົນສະເໜີໆ, ແລະ ປົກວ່າເປົ້າແກ່ງານເສົ່ວນທີ່ເຂອງຂະແຫງງານເປົ້າທີ່ສະເໜີໆ. ການມ້າງແຜນໄຟຊີ້ມາ ແມ່ນເມື່ອເປົ້າທີ່ໄດ້ ປົກວ່າການຜົງກີນເຂົ້າໃສ່ຂະແຫງງ ມ້າປະປາ ຕົລະປີ 2020 ແລະ ມີໃຫ້ຫຼັກທີ່ໃຫ້ປະເຕໄດ້ເຮັດວຽກຂະໜາດໃຫຍ່ເຕັມແຈ້ງການ.

- ## 8.2 ឧបនគរបាល មិនអាចស្វែងរកពីរបាល

- + ສືບຕໍ່ຂະໜາຍນ້າປະປາ ຢູ່ໃນກໍາແພງນະຄອນ ແລະ ໃນບໍ່ນດາເທດສະບານຂອງແຂວງ ໃຫ້ສໍາເລັດພາຍ  
ໃນປີ 2012.
- + ພັດທະນາ ນ້າປະປາ ໃນບໍ່ນດາເຜີຍເມືອງນ້ອຍ ໃຫ້ສໍາເລັດພາຍໃນປີ 2020.

**ມາດຕາ 9. ການນຶ່ວ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນເອງເຊິ່ງ**

- 9.1 ວັດຖະບານ ອຽນເອົ້າໃຫ້ມີລະບຽບການ ວ່າດ້ວຍການປຶ້ມສ່ວນຮ່ວມຂອງພາກສ່ວນເອກະຊຸມເຊົ້າໃນ ການຜິດ  
ທະນານ້າປະປາ ຢ່າງຈະແຈ້ງ ແລະ ເຕມາະສິນ ເຟືອຮັບປະກັດໃຫ້ມີການແຂ່ງຂັນກົງແບບ ເປີດເຕີຍ ແລະ  
ມີປະສິດທິນາບ.
- 9.2 ອົງການນ້າປະປາ ສິນທີບັນດາເຄຫາສັ່ງເມືອງ ສ້າງກົດລະບຽບ ກ່ຽວກັບການສົ່ງເສີມມານສ່ວນເອກະຊຸ່ນ  
ໃຫ້ເຂົ້າຮ່ວມໃນການຜ່າເຫນານ້າປະປາ ແລະ ນ້າເປົ້ອນ ເຟືອນ້າສະເໜີ ວັດຖະບານ ຕັບຄອງເອົາ.

**ມາດຕາ 10. ມອບໃຫ້ກະຊວງ ຄົມມະນາຄົມ ອືນສົ່ງ ໃປຮະປີ ແລະ ກໍສ້າງ, ກະຊວງ ການເງິນ, ຄະນະກ່າວນະວາງ  
ແສນການແຫ່ງຜັດ ແລະ ບໍ່ນດາຂະແໜນງການກ່ຽວຂ້ອງ, ບໍ່ນດາແຂວງ, ກໍາແພງນະຄອນ ແລະ ແຂດນິເສດ ຈົ່ງຮັບຮູ້  
ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂໍ້ໃນເລົ່າສະບັບນີ້ ໃຫ້ມີປະສິດທິຜົນ.**

**ມາດຕາ 11. ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດ ນັບແຕ່ມີວິງລາຍເຊັ້ນເປັນຕົ້ນໄປ.**



ສຶກສິດ ແກ້ວບຸນພັບ